

应用文谭



马厚生 著



中国商务出版社

马厚生 著

应用文谭



中国商务出版社



图书在版编目(CIP)数据

应用文谭 / 马厚生著. -- 北京 : 中国商务出版社,

2017.8

ISBN 978-7-5103-2030-9

I. ①应… II. ①马… III. ①汉语—应用文—写作—
教学研究 IV. ①H152.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 213196 号

应用文谭

YINGYONG WENTAN

马厚生 著

出 版: 中国商务出版社

地 址: 北京市东城区安定门外大街东后巷 28 号 邮编: 100710

责任部门: 财经事业部 (010-64515163)

责任编辑: 汪 沁

总 发 行: 中国商务出版社发行部 (010-64266193 64515150)

网 址: <http://www.cctpress.com>

邮 箱: cctp@cctpress.com

印 刷: 江苏凤凰数码印务有限公司

开 本: 880 毫米×1230 毫米 1/32

印 张: 5.875 字 数: 158 千字

版 次: 2017 年 8 月第 1 版 印 次: 2017 年 8 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5103-2030-9

定 价: 28.00 元

凡所购本版图书有印装质量问题, 请与本社综合业务部联系。(电话: 010-64212247)



版权所有 盗版必究 (盗版侵权举报可发邮件到本社邮箱: cctp@cctpress.com)

自序

《应用文谭》这本集子,汇总了我在1964—1998年34年间写下的与应用写作教学有关的大部分文字,其中多数曾在刊物上发表过或在教材中使用过。退休后,所以决定将这方面的文字归拢抄编成集,一是因自己身体欠佳,又无其他爱好,便以此作为宅居的生活内容,来打发多病的晚年岁月;再是想到这些文字可以反映在我国高校中开设应用写作课的缘由和初心及其初创时期的发展历程,或可为当代同行或后人进一步研究探索与科学评说本门课程提供一点原始资料,也算是我在有生之年的些许奉献吧。

我在高校讲授应用写作课的时间,应当说是比较早,也比较长的。记得20世纪80年代初申报副高职称时,本院商经系韩枫副教授在为我写的意见书中曾说过:“他是我国普通高校开设应用写作课的倡导者和首先实践者”,此语非虚。我于1962年援调至黑龙江商学院(新中国商业部创办的第一所商业高校)任教不久,就感觉到商业院校的中文课,不能只是中文系某些课程的照搬或简缩,应当根据培养目标和用人单位的需求来设计教学内容,因而建议古典文学课、文选习作课的选篇应适当结合专业。当得知商业中专和职工夜校的语文课内容都有应用文时,便提出了压缩商经系本科现代文

选课时间,增设应用文课的建议。但在当时,更多的教师则认为应用文简单,可无师自通,没有必要在大学里开设此课。可学生的写作能力存在短板是事实,他们普遍地能写出很好的记叙文或议论文,就是写不好应用文,甚至不会写借条、收据和通知,至于商业专业应用文就更不会写了。用人单位对分配去的大学生不会写应用文很有意见,反映强烈,为此,学院有关部门还进行过毕业生语文水平应用文写作能力方面的调查。应用文虽不难学,但也有其自身的写作规律,在学校里不作学习训练,到工作单位要求他们马上就是应用文写作的行家里手,那是不可能、不现实的。1964年,商院文科专业高年级学生和大部分教师参加了“四清工作队”,下乡搞“四清”去了,中文教研室只留我一人在校,为商经系、食品系本科一年级四个班上课。这一来,在教学内容的安排上,我有了更多的自主权,就决定增加应用文的比重,临时从图书馆借调来帮助批改作文的隋缘老先生,不但熟悉旧公文格式与用语,也了解新公文的种类,向他求教后,我编选出了一册《公文选》教材,同原有的总结、新增的调查报告合在一起,组成了文选习作课中的相对独立的一个部分,应用写作课的雏形就此形成了。此前,我曾多方了解过国内普通高校写作课的开设情况,当时复旦大学等还都没有开设以应用文写作为内容的课程。

我开设应用文写作课的时间虽早,但前十余年基本未写什么文章,正式出版应用文教材也很晚,所以有同行戏说我“述而不著”。回想起来,自开设应用写作课后,客观上是教师人少课多,一直忙于备课上课、批改作文;主观上则是为求教学实效,将应用写作的知识

理论转化为学生的写作能力,而由学校规定的每学期四次作文改为每学期大小 15 次作文,每次都全批全改,忽视了理论探讨和书面总结工作。60 年代中期至 80 年代初,经常有兄弟院校领导与同行来了解我院开设应用写作课的有关情况,自己也曾外出参加过全国商业、经济类院校语文教学会议,但都只是作口头介绍,未形成文字材料。长春为创刊《应用写作》杂志召开座谈会,我也曾应邀参加,主办人员热情约请与会者撰稿,我当时也因教学工作繁忙而未能投稿。我主张应用写作课的教材,特别是例文需与时俱进,不断更新,所以编选教材也占去了很多时间,但编出的教材,1988 年以前全部是本院内部打印,同国内兄弟院校交流,未公开出版。要说原因,一方面是因商院学生人数较少,用量小,还存在着文科名校才能出版写作教材的观念;另一方面是感到自己编的教材不够成熟,由本院内部打印也便于更新,当然更主要的是缺少“市场”意识。直至 80 年代初,教务处童芷华老师建议我也应考虑应用文教材出版之事,但由于不久我便患重病而未能顾及。可喜的是,与此同时,应用写作学的研究与教学,得到了有关专家和兄弟院校同行们的关注与重视,在国内掀起了一股应用写作研究热潮,应用写作学的教材与专著如雨后春笋般地大量涌现,应用写作学的园地上呈现了一派百花齐放的繁荣景象。时至 1989 年,我才在黑龙江省商业职工大学中文教研室主任张云同志的推动下,同他,还有哈尔滨市财贸职工大学国聚蓓同志合作,公开出版了第一本《商业应用写作》教材。1996 年,自己又编著了《经济应用写作教程》,由本院内部铅印,还没来得及修改充实正式出版,便因病退休了。不久,教研室的同事们,在

王桂清同志的主持下合作编写了《经济应用文写作》一书，嘱我写了序，并由黑龙江人民出版社正式出版。在离开工作岗位后，能见到自己曾经拓荒、耕耘过的这方园地上后继有人，新秀辈出，令我感到了由衷的欣慰。

在讲授应用写作课的过程中，感到应用文体写作知识是应用写作学科内容中最有活力、发展最快的组成部分，因此，颇为重视收集各种应用文体的例文，几乎每隔一两年就向省市商业主管部门有关领导与各专业公司办公室负责人求援，向分配在外省市各单位工作的老学生求援，向他们索要公文与专业业务的新的文例，注意从中发现新的文种和旧文种在写作上的新发展，用以充实教学内容和更新教材，故曾分析过很多例文和编写过不少文种的写作知识。说到“写作知识”，本集只收入了早期教材中使用过的几则，现在看来，述说得不够具体充分，失之过简，但因在当时尚无可参考，具有开创性而收了进来。另有《怎样写评论》《怎样写通讯》两篇，虽分属议论与记叙文体，因系当时的常用实用文体，亦归写作学范畴而收于此（尚有《怎样写日记》等因原稿丢失未能收入）。实际上，自己后来编写的应用文体写作知识还有不少篇什，诸如：公文、条据、启事、书信、简报、会议讲话稿、演讲稿、致辞、导游词、计划、总结、规章制度、调查报告、毕业论文、经济信息、商业广告、商品说明、市场调查报告、市场预测报告、经济活动分析报告、外贸商业调研报告、审计报告、可行性研究（分析）报告、资产评估报告、外贸谈判文书、立项文书、经济合同、涉外经济合同、招标书与投标书、经济纠纷诉讼文书等，虽或多或少地都含有个人的认识，但毕竟是综合各家之言，非己首

创,故未收入。至于例文分析,公开发表的有:王正同志主编的《经济应用文评析》一书的第三部分“组织与管理”中,收入20多篇有关公文、法规制度、计划与总结的分析;曹文彬同志主编的《财经写作训练教程》一书中“广告”一章的例文分析。此外,则大多标写在讲课用的教材上了。

本集中《应用文的要素和表达的个性特征综述》一文,完成于1964—1987年,写作时间很长,是因为有着一个逐渐积累、吸收拓展、不断完善的过程。本文的内容,既有自己多年学习思考、教学实践所得,也有同行的成果的吸收与融入,故虽可说是应用文写作特有规律的初探,实际则是应用文要素与表达的特殊性学术研究综述。由于本人退休后寓居上海,将此生所有书籍资料弃留在哈尔滨旧居内了,造成无法查找和列出曾被引用、吸取、参考过的专家、同行们的著作论文,其他篇章中也有引用各家之说处,也都无法寻根究源,列于集后。为此深感歉疚,于此特向有关专家同行们谨致忱谢!

本集中的“自编教材前言汇集”,不包括我所编选注释的《唐宋诗词选》《古文选》《大学语文》《中国古代经济文选》等教材,系专指为自己及与教研室同事合作编写编选的应用文与写作课教材写的前言。这些前言可直接说明自己在应用写作教材编写编选方面探索实践的行进轨迹。早期的自编应用文教材均未写前言,“文化大革命”后期编的教材才开始有前言,所以,1975年打印教材《应用文》的前言,是我为自编应用文教材所写的第一篇“前言”。本集中尚有“论文教材阅读随记”数篇,是自己阅读同行们部分论文教材著作时

写下的,或可视为评介或读后感。这些短文,记录并说明了我对同行的应用写作学术论著所持的尊重态度与分析评价的衡量准则,故亦收于本集。

讨论应用文的写作与教学的书,非文艺作品和其他畅销图书可比,感兴趣者鲜,能印刷出版是很不容易的,故而要在此特别感谢为我出版此书鼎力相助过的出版社、印刷厂的真诚、热情的专家 and 朋友们!

本文成稿于 2003 年 8 月 4 日,即上海当年连续高温的第 17 天。2015 年初夏略作修改,以为本集之自序。

马厚生

2015 年 7 月 4 日

目 录

自序

应用写作教学探索

- 3 应用文的要素和表达的个性特征综述(1964—1987年)
- 22 语文课教学改革情况汇报(1965年3月31日)
- 27 应用文写作知识四则
 - 一、会议记录(1974年2月) 二、会议纪要(1974年3月)
 - 三、情况反映(1974年3月) 四、先进事迹(1975年2月)
- 34 评论与通讯的写作知识
 - 一、怎样写评论(1975年12月1日)
 - 二、怎样写通讯(1978年春)
- 45 关于大学语文课程教学的几点体会(1980年秋)
- 56 商业应用文发展史略(1980—1988年)
- 62 关于商业经济专业应用文教学问题的浅见(1980年1月)
- 71 如何提高商业院校中文课教学质量之我见(1984年12月)
- 80 商业文字广告体式浅议(陈雅超 马厚生)(1988年2月)
- 87 小议商业电报及其分类与写作(1988年12月)

- 95 商品说明写作谈(陈雅超 马厚生)(1989年2月)
- 104 略说商业应用文的范畴与分类(1989年3月)
- 106 《商业应用写作》前言(张云 马厚生)(1989年4月)
- 108 经济写作范畴刍议(1990年初)
- 112 《商业应用写作》课前话(1990年10月16日)
- 117 写作学三专家评优秀教材《财经应用写作概论》(黄洵 马厚生 钟汝霖)(1992年1月)
- 119 应用写作教学“五要”浅说(1992年10月)
- 123 《经济实用文章写作》序(1993年5月)
- 125 略说我院应用写作课函授教学的行进轨迹(1996年4月5日)
- 131 《实用经济写作》序言(1996年8月30日)
- 133 《经济应用文写作》序(1998年6月)

自编教材前言汇集

- 139 《应用文》前言(1975年2月)
- 140 《写作文选》前言(1981年1月)
- 141 《应用文选》(上、下册)前言(1982年2月)
- 142 《应用写作简明教程》编写说明(1985年2月28日)
- 143 《“大学语文”课函授学习指导书》(计统专业)前言(1985年5月)
- 143 《应用写作文选与习题》前言(1987年7月)
- 144 《商业应用写作文选与习题》前言(1989年1月25日)
- 146 《经济应用写作训练教程》前言(1993年8月)
- 147 《经济应用写作例文选》前言(1995年2月)
- 148 《〈应用写作〉自学指导书》编写说明(1995年7月)
- 149 《经济应用写作教程》前言(1996年9月)

论文教材阅读随记

- 155 读赵佩琤同志的《干部写作教学与能力培养》(1987年6月12日)
- 155 读乔桂美同志的两篇文章(1987年9月24日)
- 156 《怎样写城乡银行公文》与《银行写作知识》(1988年3月30日)
- 157 商业高等函授试用教材《写作教程》评介(1988年4月16日)
- 158 郝玉林同志撰写的《投资应用文》书稿读后(1988年4月21日)
- 159 读窦靖芳、孙立山二同志编写的四章教材(1988年10月30日)
- 160 评介孙立山同志的两篇文章(1989年6月18日)
- 161 《财经写作与思维训练》所具的优势(1989年12月2日)
- 162 《激发学生学习应用文兴趣》读后感(1993年12月11日)

附录

- 167 李景隆教授为《商业应用写作》所作序言(1989年9月)
- 169 《黑龙江商学院院报》的消息报道:我院基础部中文教研室马厚生副教授主编的《商业应用写作》出版(1989年10月20日)
- 169 《中国写作教育家重要学术观点荟萃》:马厚生与应用写作教学的“五要、八法”
- 171 《实用经济写作》主编张降龙先生的赠诗(1996年12月14日)
- 171 王桂清同志主编的《经济应用文写作》的“编者后记”摘录(1998年6月)
- 172 部分班级学生听课书面反映摘抄

应用写作教学探索





1978年夏摄于松花江畔 前排左起：乔桂美、袁国义、陈庆忠；后排左起：马厚生、刘召明、李钟年（中文教研室合影）



1986年6月22日摄于松花江畔 前排左起：乔桂美、袁国义、陈雅超、王鸿雁；后排左起：孙先学、陈庆忠、马厚生、张奎志（中文教研室合影）

应用文的要素和表达的个性特征综述

(1964—1987 年)

—

应用文的构成,同一般文章一样,也具有四个基本要素,即主旨、材料、结构和语言。这四个基本要素的基本理论同一般文章大体相同,但也有些特具的规律和要求,现简略述说如下:

(一) 应用文的主旨

主旨,也可称为主题。“主题”一词来自德国,最早是一个音乐术语,即“主旋律”,它表现一个完整的音乐思想,是乐曲的核心。这个术语,后来被移植到文艺创作和一般文章写作中,把文艺作品和文章的中心思想通称为主题。主题这一概念,在我国古已有之,只是所用术语不同,如“意”“理”“主脑”“主旨”等。现在为了有所区别,人们习惯在文学艺术作品中称主题,记叙文中称中心思想,议论文中称中心论点,应用文中则称为“主旨”。

应用文的主旨,就是撰写者通过文章内容所表现出来的某一基本精神或基本观点。一般说,基本精神是指传达政策指令、周知事项的常用公文和法规制度等应用文中所表现的主要意见。这类应用文往往附有目的和说明等内容,因而一般由目的、说明、意见三个部分所组成。基本观点则是指汇报请示工作、调查反映情况、报道情况动

态、宣传商品劳务、分析经济活动、预测市场需求等应用文中表现的主要思想和看法。这种思想和看法,在篇幅较长的应用文中,一般都写在篇和段的开头,采取以观点统率材料,用材料说明观点的形式来表达。

主旨对应用文来说,有着重要的地位和作用。主旨是应用文的灵魂。它在一篇应用文中处于支配地位,任何一篇应用文的表达都要根据如何有利于阐明主旨来考虑。它在一篇应用文中又是一条总的思想线索,它可使全篇内容一脉贯通,充分显示出目的、内容、要求、意见等的内在联系。主旨又是应用文的统帅。它对全篇起着统率作用,是全篇的“纲”。一篇应用文要由主旨来统率各个组成部分,无论是材料的取舍、结构的安排、表达方式的选择、语言的运用,以至标题的制定,都要根据主旨的需要来确定。它是组织一篇应用文的主要依据,有了明确的主旨,才能统领全篇,组成完整的篇章。反之,构成文章的其他要素就会失去依据,成为一堆无所依附的无用之材。

应用文主旨的确立,要立足于国、立足于民,即要以党和国家的大政方针、具体政策和法令规章为依据,要考虑国家和人民的根本利益、长远利益;要立足于法,即要以国家和有关部门的法律、法令和规章为依据。法是长时间社会实践经验的结晶,是合理的,在确立指令性和法规性的公文主旨时,一定要考虑与此相关的母法和规章,以保持某一章法在执行中的连续性。要立足于实,即要以客观现实、实际情况为依据。故必须通晓业务,掌握情况,了解客观实际。正如刘勰在《文心雕龙·议对》中所说:“郊祀必洞于礼,戎事必练于兵,田谷先晓于农,断讼务精于律,然后标以显义……”,不熟悉具体业务,不了解客观实际,是难以确立主旨的。要立足于行,即要考虑实际效果和实践的可能性,也就是文件的可行性,这是应用文立意的出发点和归宿。可行性是个比较复杂的问题,需审时度势,揣情据理,根据对象,或诉之以理,或动之以情,总之,需顾及社会的心理因素。

应用文主旨的表达,基本要求有四:

一是单一。单一,就是要求一文一事。“一事”,实际是为了“一旨”。“一文一事”,是唐宋以来公文写作的传统制度,一直沿袭至今。它同样适用于应用文的多数文种,因为一文一事既有利于主旨的表达,又有利于提高工作效率。

二是撮要。撮要,即概括、摘取全篇或全段的主旨、要点或结论放在开头一段或每段的头一句,目的是为了醒目,便于读者掌握全篇的主旨或每段的要点。这种要点或结论提前,或称“倒悬”的写法,类似新闻写作中的“导语”,也就是我国晋代文论家陆机所说的“立片言以居要,乃一篇之警策”的意思。“片言居要”,是应用文,特别是篇幅较大的应用文表达主旨的一个基本要求,因此,应用文的撰写者必须具有提炼和概括篇、段内容要点的能力。

三是明确。明确,就是要求应用文的主旨表达必须清晰明白,确定不移,不能朦胧含蓄,迂回曲折,模棱两可,含糊其辞。这是应用文的直接的应用性所决定的。因为应用文是用于指导工作、推动工作,接洽或办理具体业务的,如果主旨不明确,不直接提出看法、意见,会削弱文章的效力,影响工作,甚至产生误解,造成损失。主旨不明确,除了对应用文的写作特点缺乏了解外,还有认识模糊、思路不清、逻辑混乱等原因。

四是周严。应用文主旨表达的周严,主要包括两个方面:一是在反映客观事物方面的事理要周严,不允许前后矛盾、丢三落四。比如写一个会议的通知,一定要写明会议名称、内容,开会的时间、地点,参加对象及具体要求等,这些事项不是主观想象而是客观事理的必然反映。由于客观事物曲折复杂,需要与可能往往会发生矛盾,因此提问题、提要求应当留有余地,不可绝对化,否则,可能会给工作造成被动。二是使用的词语要周严,总的说要求用词准确,概念准确,但有时也要视实际情况用点“弹性”语言,如“多数”“少量”“基本上”“不同程度”“原则上”等等,有意把事情说得笼统一点,原则一点,不如此,反而会不周严而陷于被动。